



INF

INFCIRC/322/Add.4

5 August 1996

GENERAL Distr.

RUSSIAN

Original: ENGLISH

Международное агентство по атомной энергии

ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЦИРКУЛЯР

**СООБЩЕНИЕ, ПОЛУЧЕННОЕ ОТ
ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИТАЛИИ, ВЫСТУПАЮЩЕГО
ОТ ИМЕНИ ЕВРОПЕЙСКОГО СООБЩЕСТВА**

**СООБЩЕНИЕ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА АВСТРИИ
ОТ 17 ИЮНЯ 1996 ГОДА**

1. 19 июня 1996 года Генеральный директор получил от Постоянного представителя Австрии вербальную ноту от 17 июня 1996 года о принятии правительством Австрии декларации относительно общей политики, утвержденной 20 ноября 1984 года министрами иностранных дел в то время десяти государств - членов Европейского сообщества. Эта декларация была передана Генеральному директору Постоянным представителем Италии от имени Сообщества 22 марта 1985 года и воспроизведена в документе INFCIRC/322.

2. По просьбе Постоянного представительства Австрии текст вербальной ноты от 17 июня 1996 года распространяется для сведения государств - членов Агентства.

**ТЕКСТ ВЕРБАЛЬНОЙ НОТЫ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА
АВСТРИИ ОТ 17 ИЮНЯ 1996 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА**

Постоянное представительство Австрии свидетельствует свое уважение Генеральному директору Международного агентства по атомной энергии и имеет честь сообщить ему, что правительство Австрии в качестве государства - члена Европейского союза с 1 января 1995 года по присоединении к Европейскому союзу приняло декларацию относительно общей политики, утвержденную 20 ноября 1984 года министрами иностранных дел в то время десяти членов Европейского сообщества, которую Постоянный представитель Италии от имени Сообщества 22 марта 1985 года препроводил Генеральному директору и которая воспроизведена в документе INFCIRC/322. Декларация касается передач ядерного материала, оборудования и технологии между государствами - членами Европейского сообщества.

Правительство Австрии будет признательно, если Генеральный директор доведет настоящую ноту до сведения государств - членов МАГАТЭ.

Постоянное представительство Австрии пользуется случаем, чтобы возобновить Генеральному директору Международного агентства по атомной энергии уверения в своем самом высоком уважении.